



Distr.
GENERAL

A/49/443
28 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 77 повестки дня

БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Защита палестинских учащихся и учебных заведений и обеспечение безопасности объектов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на оккупированной палестинской территории

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее в соответствии с ее резолюцией 48/40 J от 10 декабря 1993 года, пункты постановляющей части которой гласят:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. осуждает неоднократные израильские налеты на помещения и объекты Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и призывает Израиль, оккупирующую державу, воздерживаться от таких налетов;

2. выражает сожаление в связи с политикой и практикой Израиля, оккупирующей державы, приведшими к закрытию на продолжительное время учебных и профессионально-технических заведений, многие из которых являются заведениями Агентства, и неоднократным нарушением нормальной деятельности медицинских служб;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

2. 27 июля 1994 года Генеральный секретарь направил Постоянному представителю Израиля при Организации Объединенных Наций вербальную ноту, в которой он обратил внимание на возложенную на него в указанной резолюции ответственность за представление доклада и просил Постоянного представителя информировать его о любых шагах, которые правительство Израиля предприняло или намерено предпринять в целях осуществления соответствующих положений резолюции.

3. В вербальной ноте от 27 июля 1994 года Постоянный представитель Израиля сообщил следующее:

"Позиция Израиля в отношении этих резолюций была изложена в серии ежегодных ответов, которые представлялись Генеральному секретарю в последние годы и последним из которых является вербальная нота Израиля от 15 июня 1993 года. Кроме того, представитель Израиля в Комитете по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации подтвердил позицию Израиля в своем заявлении от 8 декабря 1993 года, сказав, в частности, следующее: "В серии резолюций, посвященных БАПОР, игнорируется новая политическая реальность, явившаяся результатом соглашения между Израилем и ООП, а также двусторонних и многосторонних переговоров". Поэтому Израиль воздержался при голосовании по резолюциям 48/40 А и D и голосовал против резолюций 48/40 E-J.

Следует отметить, что в истекшем году заметный прогресс был достигнут в рамках мирного процесса, о чем свидетельствуют, в частности, Декларация принципов, подписанная в Вашингтоне, О.К., 13 сентября 1993 года Израилем и ООП, и последующее Соглашение по сектору Газа и району Иерихона, подписанное в Каире 4 мая 1994 года. По мнению Израиля, БАПОР может играть важную роль в деле содействия социальному и экономическому развитию, как это предусмотрено в соглашениях между Израилем и ООП, поэтому он намерен и впредь сотрудничать с БАПОР и поддерживать с ним нормальные рабочие отношения.

В свете вышесказанного Израиль считает, что сегодня, как никогда ранее, важно, чтобы Генеральная Ассамблея в своих резолюциях, посвященных БАПОР, сконцентрировала внимание на вопросах, имеющих непосредственное отношение к выполняемым этим агентством гуманитарным функциям, и не принимала резолюций, связанных с политическими вопросами, не имеющими никакого отношения к работе, за которую несет ответственность БАПОР, и оторванных от новой реальности.

В этих целях было бы целесообразно объединить в рамках одной резолюции все резолюции, принимаемые Генеральной Ассамблеей по вопросу о деятельности БАПОР. Это отвечало бы и необходимости рационализировать работу Генеральной Ассамблеи".

4. Приводимая ниже информация, касающаяся соблюдения Израилем резолюции 48/40 J Генеральной Ассамблеи, основана на сообщениях Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Она охватывает период с 1 июля 1993 года по 30 июня 1994 года и касается исключительно учебных заведений и других объектов БАПОР. Дополнительная информация содержится в годовом докладе Генерального комиссара БАПОР 1/ за вышеуказанный период.

5. На протяжении рассматриваемого периода имели место 63 случая несанкционированного вторжения израильских властей в помещения БАПОР на Западном берегу, в том числе 45 случаев вторжения в школы и 4 случая вторжения в центры здравоохранения. В секторе Газа было зафиксировано 113 таких случаев, причем 56 раз объектами вторжения были школы, а 32 раза -

центры здравоохранения. БАПОР доводило эти инциденты до сведения израильских властей, которые в ряде случаев заявляли, что вторгались в помещения БАПОР потому, что из этих помещений бросали камни, или же потому, что лица, бросавшие камни, спасаясь от преследования, скрывались в этих помещениях.

6. За тот же период на Западном берегу получили телесные повреждения – без смертельного исхода – 63 человека из числа тех, кто обучался или проходил профессиональную подготовку в учебных заведениях БАПОР. В секторе Газа телесные повреждения получили 1375 человек. Телесные повреждения были вызваны избиениями, применением слезоточивого газа, резиновых пуль и боевых патронов. Кроме того, на Западном берегу было задержано в общей сложности 44 человека из числа учащихся и проходящих профессиональную подготовку лиц, а в секторе Газа – 25 человек; из них по состоянию на 30 июня 1994 года на Западном берегу был освобожден 21 человек, а в секторе Газа – 19 человек.

7. Три центра профессиональной подготовки БАПОР на Западном берегу завершили 1992/93 учебный год в августе 1993 года. 1993/94 учебный год начался во всех трех учебных центрах в октябре 1993 года и завершился в июле 1994 года. В результате всеобщих забастовок, введения комендантского часа и закрытия учебных заведений было потеряно в среднем 24 процента учебного времени. После кровавой бойни, устроенной в мечети Аль-Ибрагими в Хевроне 25 февраля 1994 года, оккупированная территория была изолирована от Израиля и Восточного Иерусалима, в результате чего учащиеся из сектора Газа и южной части Западного берега не могли посещать Рамаллахский учебный центр для лиц мужского пола и Учебный центр в Каландии с 1 марта по 27 мая 1994 года. Выражая чувство беспокойства в связи с реализацией учебной программы и удовлетворяя требования учащихся, которым запрещалось покидать Газу, Агентство запросило и получило от израильских властей разрешение для учащихся из Газы, посещающих занятия в центрах профессиональной подготовки БАПОР на Западном берегу. Однако из 333 учащихся из сектора Газа, посещающих занятия в центрах профессиональной подготовки в Рамаллахе и Каландии, 51 человек не получили разрешений, необходимых для учебы на Западном берегу. Для учащихся из сектора Газа, обучающихся в центрах профессиональной подготовки БАПОР на Западном берегу, была разработана специальная программа, с тем чтобы позволить им завершить курс обучения. Центр профессиональной подготовки в Газе потерял 10 процентов от общего числа дней учебных занятий из-за приказов военных властей о закрытии центра и 26 процентов – из-за всеобщих забастовок и введения комендантского часа.

8. На Западном берегу в период с сентября 1993 года по июнь 1994 года было потеряно в общей сложности 9 процентов учебного времени, в основном из-за приказов военных властей о закрытии школ, проведения всеобщих забастовок и введения комендантского часа. В секторе Газа соответствующие потери учебного времени составили 10 процентов. В целях организации занятий для учащихся школ, закрытых приказом военных властей, были использованы другие учебные помещения.

9. В рассматриваемый период Агентство обеспечивало заочное обучение учащихся на Западном берегу и в секторе Газа и предоставляло в их распоряжение материалы для самостоятельного обучения; подобные меры, однако, способны лишь частично возместить потерянные дни занятий. Предварительный анализ результатов контрольных экзаменов, проведенных БАПОР в начале 1993/94 учебного года по различным дисциплинам, свидетельствует о негативном влиянии вышеуказанных факторов на уровень знаний учащихся. В 1993/94 учебном году принимались меры, направленные на устранение этого негативного влияния.

Примечание

A/49/443

Russian

Page 4

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 13
(A/49/13), пункты 122-125 и 134-138.

/...